

21st Speech Contest by Foreigners

Looking for 15 participants for the speech contest to be held on
Date & Time: 2012 February 18 (Saturday) from 13:00 ~ 16:30
Place: Small Hall, Prefectural Culture Center
 (Mito City, Senba-cho, Higashikubo 697)

Eligibility: Foreigners living in Ibaraki Prefecture who have not attended elementary and junior high school in Japan

Content:

The speech is 5 minutes long, with any theme promoting further international understanding, without involving political, commercial, religious propaganda.

Application Method:

Send in the application form, the script and the recording of the speech in form of cassette tape, CD or MD. If there are many applications, participants will be decided based on the script. The application must be received by December 13 (Tuesday).

For application and inquiries, contact:**Ibaraki International Association**

(Mito City, Senba-cho 745, Kenmin Bunka Center Bunkan 2F),

Tel: 029-241-1611 (weekdays 8:30 ~ 17:15)

Email: <http://www.ia-ibaraki.or.jp/kokusai/index.html>

4th "Nihongo de Hanaso!" Participants Wanted!

This is an event for foreigners who are learning Japanese to interact in Japanese through quiz and games. All foreigners are welcomed, regardless of the level of Japanese language ability. Those who are fluent in Japanese can be a representative to join in a fun discussion. It is a good chance to make friends too!

Date & Time: 2012 February 12 (Sunday), 10:00 ~ 15:30 (reception from 9:30)

Place: Tsukuba Science Information Center

*there are no parking space provided so please park at nearby pay parking lot.

Fees: Free of charge, and registration can be done on the spot or before the event.

Eligibility: People studying from beginner to advance level of Japanese Language are eligible to participate.

Participation session:

10:00 ~ 12:00 Fun event, quiz, cultural workshop etc.

12:00 ~ 12:30 Socialize over tea and bread!

12:30 ~ 15:00 Japanese Playing Corner

Viewing session:

12:30 ~ 15:00 Juniors' Discussion (Junior High student), Adult Discussion (round table discussion for 7-8 persons)

Contact: Tsukuba International Association

[〒305-0032 Takezono 1-10-1], Tel: 029-869-7675,

Email: inter@tsukubacity.or.jp

(search for "Tsukuba International Association")

Free Legal Counseling in Chikusei for Foreigners

Consultation Time & Date: 2011 November 27 (Sunday), 10:00 ~ 15:00 (reception ends at 14:30)

Counseling Content:

Free consultation is offered for visa, labor, international marriage, tax, insurance, and other general issues (interview sessions, personal details are kept confidential)

Language:

Japanese, English, Chinese, Thai, Tagalog, Portuguese, Korean, Spanish, Indonesian.

Place:

Shimodate Community Center, Arterio (Chikusei City, Hei 372)

Contact: Ibaraki International Association, Tel: 029-244-3811

Commodity Lending by City to Promote Community Development

In order to create a rich and vibrant community, community-based organizations which conduct activities for public good will be able to borrow commodities owned by the city such as tables, chairs and music stands as long as it does not interfere with official duties.

Eligibility: organization which consists of members who live within the city, or is employed or studies in Tsukuba, and will hold the event within the city as well.

Rental is not provided for profit-making, religious & political organizations.

To borrow commodity..

Reservation to borrow the commodity has to be made one month before the actual date of borrowing, and submission of Commodity Borrowing Application Form must be sent in at least 5 days before.

Documents which indicate the outcome of the activities (previous year), agreement, list of members, purpose of borrowing commodity should be sent in together as well. Lending will be stopped during official duties or cancelled for disaster emergency uses.

Reception: 8:30 ~ 17:15 except Saturday, Sunday and public holidays.

Lending Period: Maximum 3 days (5 days if weekend or public holidays are included). Borrower can pick up the commodity from the lending counter or from other specified location. The commodity must be returned in its original state and returned soon after use. *Borrowing and Returning date cannot fall on Saturday, Sunday or holidays, and between Dec 29- Jan 3. Please use the commodity with care without damaging it.

Others: Do not use the commodity for other purposes or lending it to other parties. You must bear the charges for consumables such as fuel. When there is malfunction of the commodity, the injury and damage arising from the use of goods are at the users' own expense and responsibility.

Contact: Community Development Division

Child Abuse Prevention Month

Child abuse is a serious problem that should be tackled as a society. To protect children from abuse and to help children who are being abused, we should do everything in our power. If you think a child may be getting abused, let the Child Consultation Centres know as soon as possible. All information will be kept confidential. Information you provide can protect a child from abuse. Support for abusive parents will also be provided.

Reporting Child Abuse or Parenting Consultation**Tsukuba City Household Child Consultation Centre**

Tel 029-883-1149 (from 9:00 ~ 16:30 except weekends, public holidays and between December 29- January 3)

Ibaraki Prefecture Tsuchiura Child Consultation Center

Tel: 029-821-4595 (8:30 - 17:00 except weekends, public holidays and between December 29- January 3; during these period calls will be diverted to the Ibaraki Child Abuse Hotline)

Don't Suffer Alone!

Whenever you feel like you cannot take it anymore or feel distressed about your abusive behavior, consult a Support Centre, and do not suffer alone. There are experienced staffs who will offer valuable advice on how to deal with child raising problems. All consultations will be kept confidential.

English Bulletin
November 2011



TSUKUBA CITY HALL
Globalization and
Culture Division

Address: 〒305-8555 Tsukuba City, Karima 2530-2 (Kenkyugakuen D32-2) Tel: 029-883-1111 Email: ctz031@info.tsukuba.ibaraki.jp
 HP: <http://www.city.tsukuba.ibaraki.jp/> Editors: Prakash Ronit, Yeow Li Sa

The 31st Tsukuba Marathon**Traffic Regulation Notice for November 27, 9:30-14:00:**

Gakuen Higashi Odori :

Traffic will be regulated for entering west on part of the intersection.

Kuchinohori-Rikkyoushita to Nishi-Odori Entrance:

Closed to traffic between 9:40-11:00, please detour through Gakuen Higashi Odori.(One way traffic between 11:00-14:00)

Hokubu Kogyo Danchi, Tsukuba-Mooka line, Fujisawa Toyosato line:

Roads will be partly closed to traffic.

All roads inside *Tsukuba University Campus:*

Will be closed to traffic from 6:00-15:30.

*Please follow the directions of the staff. Heavy traffic is expected on the day of the event, so please cooperate with the detours.

FM84.2 Radio Tsukuba

Traffic updates and race progress reports will be aired real-time!

People living outside of the broadcast area can tune in through the internet as well! SimulRadio is broadcasting at:

<http://radio-tsukuba.net/>

Contact: Sports Division

Competition Office, Tel: 03-5166-0287 (until day before the race)

General Affairs Office, Tel: 029-855-0496 (day of the race)

Tsukuba City Radiation Counter-measures**Decontamination Activities in School Compounds for Reduction of Radiation Level**

Although the radiation level in Tsukuba City does not require immediate decontamination measures yet, with the co-operation of teachers and parents decontamination activities are being held in schools, kindergartens and daycare centers. Decontamination activities are already completed in the following facilities:

Aug 27: Takezono Higashi, Sakuoka, Sugama, Tamiyama

Elementary Schools, Takezono Higashi Junior High School

Sept 3: Katsuragi, Takezono Nishi, Onogawa, Ninomiya, Mase

Elementary Schools, Namiki Junior High School

Sept 7: Onan Elementary School

Sept 9: Kukizaki Daini Elementary School

Sept 10: Azuma Elementary School

Sept 12: Teshirogi Minami, Kukizaki Daiichi,

Numazaki Elementary Schools

Sept 15: Kamihirooka Daycare Center

Sept 16: Kurihara Elementary School,

Takezono Higashi Kindergarten

Sept 17: Higashi, Yatabe Elementary Schools,

Azuma Junior Highschool

Sept 20: Maeno Elementary School, Toyosato Junior Highschool.

Sept 21: Shimana Kindergarten, Oda Elementary School

Sept 24: Namiki, Takamihara Daycare Centers,

Tsukuba Kindergarten

Sept 25: Onan Daycare Center

Sept 26: Iwazaki, Teshirogi Minami Daycare Centers.

For more information,

Contact: Tsukuba City Hall, Radiation Countermeasure Division

Information on Annual Adjustment & Income Tax Return: Issuance of Social Insurance Premium Reduction Certificate

To get the deduction for social insurance premium when filing tax returns for prefectural and municipal tax, the following taxes paid between 2011 January 1 to December 31 will be calculated:

- National Health Insurance,
- Health Insurance for the elderly
- Nursing-care Insurance, National Pension.

* The certificate will be issued under the name of the taxpayer (For National Health Insurance it is the head of the household). This certificate is the record of the amount paid and will not be issued if payment was not made when it was imposed.

Social Insurance Premium Deduction Certificate (post card), National Health Insurance, Health Insurance for the elderly and Nursing-care Insurance Premiums will be sent to the taxpayer at the end of January 2012.

* The certificate will be issued to the name of the taxpayer. The deduction certificates will be issued at the respective City Hall divisions and at any of the General Service Counter. If you wish to check the payment amount before receiving the social insurance premium deduction certificate or if you have lost the receipt, it can be issued for free at the Health Insurance and Pension Division, Senior Services Division and General Service Counters. Please bring a valid ID (e.g. driver's license or alien registration card) and personal seal. A proxy is necessary if you live in a separate household. * Since the identity can not be confirmed, the paid amount will not be notified by phone.

Contact: Health Insurance and Pension Division, Senior Services Division.

Notice from the Tax Office**Income Tax (Casualty Loss Deduction) Individual Consultation For Residents who had Received Damages from Great East Japan Earthquake**

Residents who had suffered loss like damaged home and property may have their income tax of year 2010-2011 reduced fully or partially by the special earthquake act. For the deduction of income tax for casualty losses, consultation will be held to assist and advice on the procedure for reduction of income tax year 2010, and information on filling tax returns for year 2011.

Date: December 14 - 16 (Weds to Fri)

Venue: Tsukuba City Hall 2nd floor, meeting room 202 and 203.

Contact: Municipal Tax Division, Tsuchiura Tax Office, Individual Tax Division. Tel:029-822-1100

November Tax Payment Period

November 30 (Wednesday) is the payment due date for 5th Payment of National Health Insurance Tax.

Contact: Health Insurance & Pension Division

